DE

+ECO-Solar-Wetteruhr

Modell: BAR332ES / BAR332ESA / BAR332ESU

BEDIENUNGSANLEITUNG

INHALT

Umweltfreundlich **2**
Übersicht **2**
Vorderansicht 2
Obere Ansicht 3
Untere Ansicht 4
Sonnenkollektor 4
Funksendeeinheit 4
Erste Schritte **5**
Sonnenkollektor 5
Reservestrom 6
Funksendeeinheit **6**
Uhr und Kalender **7**
Zeitsignalempfang 7
Die Uhr Manuell Einstellen 8
Alarm **9**
Temperatur **9**
Wettervorhersage **9**
Hintergrundbeleuchtung **10**
Reset **10**
Technische Daten **10**
Vorsichtsmaßnahmen **10**
Über Oregon Scientific **11**
EU-Konformitätserklärung **11**

UMWELTFREUNDLICH

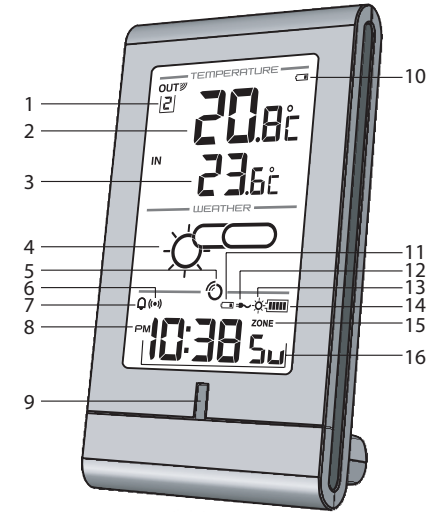
Die +ECO-Produktreihe verkörpert unser Engagement für ökologische Belange. Angesichts der Bedrohungen, mit denen unsere heutige Welt konfrontiert ist, hat Oregon Scientific™ technologisches Know-How, Praxisnähe und Stil vereint, um diese Reihe umweltfreundlicher Produkte zu schaffen. Diese Produkte liefern praktikable Lösungen und versetzen uns in die Lage, unserer Verantwortung für die Umwelt gerecht zu werden.

Entfernen Sie einfach den Sonnenkollektor und richten Sie ihn einige Stunden direkt auf die Sonne, um die erforderliche Energie zum Betrieb des Gerätes zu erhalten.

Gemeinsam können wir die Welt verbessern, in der wir leben.

ÜBERSICHT

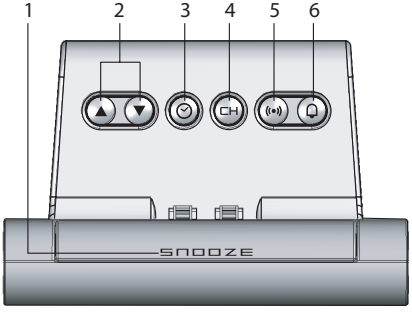
VORDERANSICHT



1. OUT 2 : Empfangsindikator für Funksendeeinheit und gewählter Außenkanal
2. Außentemperatur
3. Innentemperatur

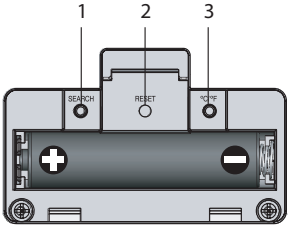
4. Wettervorhersage
5. : Indikator für Zeitsignalempfang
6. : Alarmzeit wird angezeigt
7. : Täglicher Alarm ist aktiviert
8. AM / PM
9. Anzeige der Status-LED für wiederaufladbaren Akku
10. : Batterie der äußeren Funksendeeinheit ist schwach
11. : Sicherungsbatterien der Basiseinheit sind schwach / keine Batterie
12. : Netzadapter ist angeschlossen
13. : Wiederaufladbarer Akku ist schwach / Sonnenkollektor entfernt
14. : Ladeanzeige für wiederaufladbaren Akku
15. **ZONE**: Zeitzonenausgleich
16. Kalender / Uhr mit Wochentag / Sekunden

OBERE ANSICHT



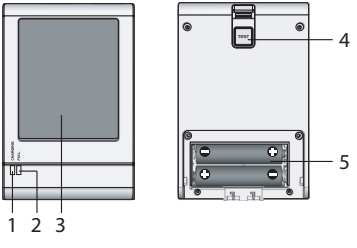
1. **SNOOZE**: Schlummeralarm / Hintergrundbeleuchtung aktivieren
2. ▲ / ▼: Wert der Einstellung erhöhen / verringern; Zeitsignalempfang aktivieren / deaktivieren
3. : Anzeige ändern; Uhr einstellen
4. CH: Zwischen äußeren Temperaturkanälen (1-3) wechseln; autom. Wechsel veranlassen
5. : Alarmstatus anzeigen; Alarm einstellen
6. : Alarmfunktion aktivieren / deaktivieren

UNTERE ANSICHT



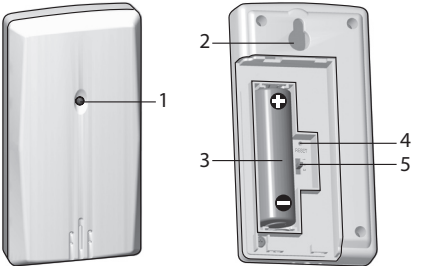
1. **SEARCH**: Sensorsuche veranlassen
2. **RESET**: Gerät auf Standard-einstellungen zurücksetzen
3. **°C / °F**: Temperatureinheit auswählen

SONNENKOLLEKTOR



1. CHARGING: Gerät wird aufgeladen
2. FULL: Akkus vollständig geladen (bei Drücken von **TEST**)
3. Sonnenkollektor
4. **TEST**: Feststellen, ob Akku voll ist
5. Batteriefach

FUNKSENDEEINHEIT



1. LED-Statusanzeige
2. Öffnung für Wandmontage
3. Batteriefach
4. **RESET**: Gerät auf Standardeinstellungen zurücksetzen
5. **CHANNEL**-Schalter

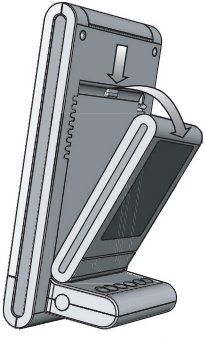
ERSTE SCHRITTE

SONNENKOLLEKTOR

Dieses Produkt benötigt zwei wiederaufladbare Akkus des Typs AAA, die über den Sonnenkollektor geladen werden müssen. Bei der ersten Aufladung wird dringend empfohlen, diese mindestens 12 Stunden zu laden.

So laden Sie den Akku:

1. Entfernen Sie den Sonnenkollektor, indem Sie nach unten Druck ausüben und das Gerät in einem Winkel von (etwa) 45° von der Basiseinheit abziehen.



2. Legen Sie 2 wiederaufladbare Akkus des Typs AAA in das auf der Rückseite des Sonnenkollektors befindliche Batteriefach ein.

WICHTIG Geben Sie NUR wiederaufladbare Akkus des Typs NiMH in das Batteriefach des Sonnenkollektors. Versuchen Sie keinesfalls Batterien zu laden, die nicht wiederaufladbar sind.

3. Richten Sie den Sonnenkollektor etwa 5-6 Stunden direkt auf das Sonnenlicht, um den Akku zu laden. Die (rote) LED „CHARGING“ auf dem Sonnenkollektor leuchtet auf und gibt an, dass Sonnenbestrahlung vorhanden ist und das Gerät aufgeladen wird.

TIPP Halten Sie **TEST** auf der Rückseite des Sonnenkollektors gedrückt. Die (grüne) LED „FULL” gibt an, dass die Akkus vollständig geladen wurden.

4. Richten Sie die Löcher am hervorstehenden Kunststoff aus. Bringen Sie den Sonnenkollektor an der Basiseinheit an und befestigen Sie ihn mit einem Klicken.

Eine Ladezeit von 5-6 Stunden liefert in der Regel Strom für einen 2 Monate langen Betrieb des Geräts.

Wenn der wiederaufladbare Akku zur Neige geht oder der Sonnenkollektor entfernt wurde, blinkt die (grüne) LED-Anzeige auf der Basiseinheit sowie das Symbol ☼.

TIPPS

- Um optimale Ergebnisse bei der Aufladung des Akkus zu erzielen, platzieren Sie den Sonnenkollektor so, dass er direkt auf das Sonnenlicht gerichtet ist.

- Richten Sie den Sonnenkollektor wie folgt aus:

Sonnenkollektor zeigt nach:	Sie befinden sich auf der:
Norden	Südlichen Halbkugel
Süden	Nördlichen Halbkugel

- Sie dürfen die Oberfläche des Sonnenkollektors nicht zerkratzen oder mit starken Reinigungsmitteln säubern.
- Halten Sie den Sonnenkollektor von Regen, Schnee oder Feuchtigkeit fern.
- Die Lade- oder Betriebszeit der wiederaufladbaren Akkus wird von der Intensität der Sonnenbestrahlung oder der Positionierung des Sonnenkollektors zur Sonne bestimmt.
- Sie dürfen die Akkus keinesfalls überladen.

RESERVESTROM

1 Stk. AAA-Batterie

Wenn der wiederaufladbare Akku leer oder nahezu leer ist, oder der Sonnenkollektor entfernt wurde, kann die AAA-Batterie als Sicherung der Stromversorgung für die Basiseinheit dienen.

1. Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite der Einheit.
2. Legen Sie die Batterie ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polaritäten.
3. Nach jedem Batteriewechsel auf **RESET** drücken.

HINWEIS Wenn die Kapazität des wiederaufladbaren Akkus erschöpft ist oder der Sonnenkollektor entfernt wurde, wird die Hintergrundbeleuchtung deaktiviert und die Funktion der funkgesteuerten Uhr möglicherweise beeinträchtigt.

Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten)

Der Adapter betreibt die Einheit und kann zudem zur Aufladung des wiederaufladbaren Akkus verwendet werden. Beim Anschluss an die Basiseinheit wird ⇥ angezeigt.

HINWEIS Die Basiseinheit und der Netzadapter dürfen keinen feuchten Bedingungen ausgesetzt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllte Objekte, wie Blumenvasen, auf Basiseinheit oder Netzadapter gestellt werden.

FUNKSENDEEINHEIT

Dieses Produkt kann jederzeit mit bis zu 3 Sensoren betrieben werden, um Messwerte der Temperatur an mehreren Standorten zu erfassen.

So richten Sie die Funksendeeinheit ein:

1. Öffnen Sie das Batteriefach.
2. Verschieben Sie den Kanalschalter und wählen Sie einen Kanal (1, 2, 3) aus. Stellen Sie sicher, dass Sie für jeden Sensor einen eigenen Kanal wählen.
3. Legen Sie die Batterie ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polaritäten.
4. Nach jedem Batteriewechsel auf **RESET** drücken.

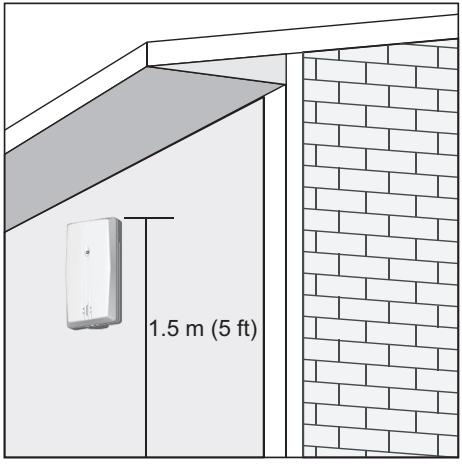
5. Schließen Sie das Batteriefach.
6. Halten Sie **SEARCH** 2 Sekunden lang gedrückt, um eine Sensorsuche zu veranlassen.

HINWEIS Verwenden Sie Alkaline-Batterien für längere Betriebsdauer und Lithium-Batterien für Endverbraucher bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt.

Das Empfangssymbol der Funksendeeinheit zeigt folgenden Status an:

SYMBOLE	BEDEUTUNG
OUT → OUT	Basiseinheit sucht Sensor(en)
OUT → OUT → OUT → OUT	Ein Sensorkanal wurde gefunden
OUT	Es wurde kein Sensor gefunden

TIPP Die optimale Platzierung für den Sensor ist eine beliebige Stelle an der Außenseite Ihres Hauses in einer Höhe von max. 1,5 m (5 Fuß); diese Stelle sollte vor direkter Sonnenbestrahlung oder Feuchtigkeit geschützt sein, um präzise Messwerte zu ermöglichen.



UHR UND KALENDER

ZEITSIGNALEMPFANG

Dieses Produkt synchronisiert seine Uhr automatisch mit einem Zeitsignal.

BAR332ES: EU: Signal DCF-77: innerhalb von 1500 km (932 Meilen) von Frankfurt, Deutschland.

BAR332ESU: UK: Signal MSF-60: innerhalb von 1500 km (932 Meilen) von Anthorn, England.

BAR332ESA: Signal WWVB-60: innerhalb von 3200km (2000 Meilen) von Fort Collins, Colorado.

So aktivieren / deaktivieren Sie den Zeitsignalempfang:

Halten Sie ▲ gedrückt, um den Zeitsignalempfang zu aktivieren, oder ▼, um ihn zu deaktivieren.

HINWEIS Der Empfang nimmt etwa 2-10 Minuten in Anspruch. Wenn das Signal schwach ist, kann es bis zu 24 Stunden dauern, bis ein gültiges Signal empfangen wird. Wenn der Signalempfang nicht erfolgreich ist, platzieren Sie Ihr Gerät in die Nähe eines Fensters und halten Sie ▲ gedrückt, um eine neuerliche Signalsuche zu veranlassen.

Indikator für Zeitsignalempfang:

STARKES SIGNAL	SCHWACHES / KEIN SIGNAL

DIE UHR MANUELL EINSTELLEN

Um die Uhr manuell einzustellen, müssen Sie zuerst den Zeitsignalempfang deaktivieren.

1. Halten Sie ⏲ gedrückt.
2. Drücken Sie auf ▲ / ▼, um die Einstellungen zu ändern.
3. Drücken Sie zur Bestätigung auf ⏲.

Die Reihenfolge der Einstellungen lautet: Zeitzone, 12-/24-Stundenformat, Stunde, Minute, Jahr, Kalendermonat (Monat – Tag / Tag – Monat), Monat, Tag und Sprache.

BAR332ES / BAR332ESU: Der Zeitzonenausgleich stellt die Uhr auf bis zu +/- 23 Stunden von der empfangenen Signalzeit ein. Wenn Sie den Zeitsignalempfang deaktiviert haben, dürfen Sie keinen Wert für die Zeitzone einstellen.

HINWEIS Wenn Sie +1 in der Einstellung des Zeitausgleichs eingeben, ergibt dies Ihre Ortszeit zuzüglich 1 Stunde. Wenn Sie sich in den USA befinden (BAR332ESA), stellen Sie die Uhr wie folgt ein:

PA für Pacific Time	MO für Mountain Time
CE für Central Time	EA für Eastern Time

HINWEIS Die Sprachoptionen sind: Englisch (E), Deutsch (D), Französisch (F), Italienisch (I), Spanisch (S) und Russisch (R).

So wählen Sie die Uhranzeige:

Drücken Sie auf ⏲, um zwischen der Anzeige der Uhrzeit mit Sekunden, der Uhrzeit mit Wochentag oder des Kalenders zu wechseln.

ALARM

So stellen Sie den Alarm ein:

1. Halten Sie ((•)) gedrückt, um die Alarmeinstellung aufzurufen.
2. Drücken Sie auf ▲ / ▼, um Stunde / Minute einzustellen.
3. Drücken Sie zur Bestätigung auf ((•)).

🔔 gibt an, dass der Alarm aktiviert ist.

So aktivieren / deaktivieren Sie den Alarm:

Drücken Sie auf 🔔.

So schalten Sie den Alarm stumm:

- Drücken Sie auf **SNOOZE**, um den Alarm 8 Minuten lang stumm zu schalten

ODER

- Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm auszuschalten und ihn nach 24 Stunden erneut zu aktivieren.

So zeigen Sie den Alarm an:

Drücken Sie auf ((•)).

TEMPERATUR

So wechseln Sie die Temperatureinheit:

Drücken Sie auf **°C / °F**.

So wechseln Sie zwischen den Messwerten jedes Außensensors:

- Drücken Sie wiederholt auf CH

ODER

- Halten Sie CH 2 Sekunden lang gedrückt, um einen autom. Wechsel der Außenkanäle zu veranlassen.

WETTERVORHERSAGE

Dieses Produkt erstellt eine Wettervorhersage der nächsten 12 bis 24 Stunden innerhalb eines Radius von 30-50 km (19-31 Meilen).

	Sonnig
	Teilweise bewölkt
	Bewölkt
	Regnerisch
	Verschneit

HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

Drücken Sie auf **SNOOZE**, um die Hintergrundbeleuchtung 3 Sekunden lang zu aktivieren.

RESET

Drücken Sie auf **RESET**, um das Gerät auf seine Standardeinstellungen zurückzusetzen.

TECHNISCHE DATEN

BASISEINHEIT

TYP	BESCHREIBUNG
L x B x H	158 x 87 x 55 mm
Gewicht	280 g (ohne Batterie)
Signalfrequenz	433 MHz
Stromversorgung	2 x wiederaufladbare Akkus UM-4 (AAA); AC-Netzadapter 6V (nicht im Lieferumfang enthalten) 1 x Batterie UM-4 (AAA) (für Sicherung)

FUNKSENDEEINHEIT (THN132N)

L x B x H	96 x 50 x 22mm
Gewicht	62 g (ohne Batterie)
Übertragungs-reichweite	30 m (ohne Hindernisse)
Temperaturbereich	-20 °C bis 60 °C (-4 °F bis 140 °F)
Stromversorgung	1 x Batterie UM-3 (AA) 1,5 V

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Gewalteinwirkung und keinen Stößen aus, und halten Sie es von übermäßigem Staub, Hitze oder Feuchtigkeit fern.
- Sie dürfen die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen abdecken, wie z.B. Zeitungen, Vorhänge, usw.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Falls Sie eine Flüssigkeit über das Gerät verschütten, trocknen Sie es sofort mit einem weichen, faserfreien Tuch.
- Reinigen Sie das Gerät keinesfalls mit scheuernden oder ätzenden Mitteln.
- Machen Sie sich nicht an den internen Komponenten des Geräts zu schaffen, da dies zu einem Verlust der Garantie führen kann.
- Verwenden Sie nur neue Batterien. Verwenden Sie keinesfalls neue und alte Batterien gemeinsam.
- Die in dieser Anleitung dargestellten Abbildungen können sich vom Original unterscheiden.

- Entsorgen Sie das Produkt nicht im allgemeinen Hausmüll, sondern ausschließlich in den dafür vorgesehenen, kommunalen Sammelstellen, die Sie bei Ihrer Gemeinde erfragen können.
- Wenn dieses Produkt auf bestimmte Holzflächen gestellt wird, kann die Oberfläche beschädigt werden. Oregon Scientific ist nicht haftbar für solche Beschädigungen. Entsprechende Hinweise entnehmen Sie bitte der Pflegeanleitung Ihres Möbelherstellers.
- Der Inhalt dieser Anleitung darf ohne Genehmigung des Herstellers nicht vervielfältigt werden.
- Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte geben Sie sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll ab.
- Bitte beachten Sie, dass manche Geräte mit einem Batterieunterbrechungsstreifen bestückt sind. Vor dem ersten Gebrauch müssen Sie den Streifen aus dem Batteriefach ziehen.

HINWEIS Die technischen Daten für dieses Produkt und der Inhalt der Bedienungsanleitung können ohne Benachrichtigung geändert werden.

HINWEIS Eigenschaften und Zubehör nicht in allen Ländern verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler vor Ort.

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website www.oregonscientific.de und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können. Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: www2.oregonscientific.com/about/international.asp

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Oregon Scientific, dass +ECO-Solar-Wetteruhr (Modell: BAR332ES / BAR332ESA / BAR332ESU) mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/ EG übereinstimmt. Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.

KONFORM IN FOLGENDEN LÄNDERN

Alle Länder der EU, Schweiz (CH)
und Norwegen (N)